



# AYER, HOY, MAÑANA

## Especialista en lepra

Procedente del Paraguai, llegó ayer a Santiago, el Consultor de la Oficina Sanitaria Panamericana, con sede en Washington, Dr. Thomas Pompeu Ross, especialista en lepra. Visitará a la Isla de Pascua para estudiar la erradicación de esta enfermedad, de esa posesión chilena.

## Relevo en la Antártida

El grupo de Tres Antártico que integran el escampamento "Yelcho" y el tráiler "Lautaro" y el transporte "Pimiento Pardo" efectuó ayer el relevo y responsumiento de la base González Videla, donde trabajan habitualmente los científicos de la U. de Chile.

## Teatro y piscina infantil en Parque Cousiño

Un moderno teatro al aire libre y una piscina infantil se construirán en el Parque Cousiño, para lo cual se invertirán 110 mil escudos, anuncia ayer la Municipalidad de Santiago. La Embajada de China se encargará del hermoso jardín con motivos orientales, en la parte del "cerro".

## Estudios en Uruguay

La Comisión Chilena del Consejo Interuniversitario anuncia que ha abierto un concurso para quienes deseen seguir los Cursos Internacionales de Verano del presente año en Montevideo, entre los días 5 y 24 de febrero. Antecedentes se obtendrán en Huérfanos 1117, oficina 322, hasta el 20 del presente.

## Funerales de oficial de Marina

Después de siete horas fúnebres que se oficiaron en la Capilla de los Padres Franceses, serán seguidos hoy, a las 11.30 horas, los restos del Capitán de Navío (R) Marcial Santucho Ferreira de Lampao, fallecido en París, el 16 de noviembre.

## Disuelta Comisión Liquidadora de Créditos

Por acuerdo municipal se disolvió la Comisión Liquidadora de Créditos Municipales, luego de conocer la Corporación informe que decían ilegales las asignaciones que reciben sus miembros. Asimismo, se ofició al Alcalde para que dicte el decreto de disolución y al tesorero para que no incurra ningún pago a esa Comisión.

## Derogada resolución alcaldía

Por unanimidad, la Municipalidad acordó derogar un decreto alcaldíscio que autorizaba la instalación de un negocio de tostadora de harinas en el interior de la Vega Central.

## Directivos del AES en Santiago



Por más de media hora llegaron ayer a Santiago, Stephen Galatti y la señora Saachi Nissaki, directivos del American Field Service, institución internacional privada, con sede en Nueva York, que tiene como finalidad el acercamiento fraternal entre los jóvenes escolares de Latinoamérica, como un medio de acercar por la paz en el mundo. Stephen Galatti, quien es fundador de la institución, llegó ayer a Chile y procedió a la Conferencia de representantes del American Field Service, más de 18 países latinoamericanos, a realizarse en nuestra capital durante los días 12, 13 y 14 del actual.

## Más severidad en fiscalización del tránsito ordena Intendente - Alcalde

El Intendente Alcalde dirigió un extenso oficio al Prefecto Jefe de Carabineros de Santiago, en el que se refiere al incumplimiento de la reglamentación del tránsito y le hace presente la conveniencia de proceder con mayor energía fiscalizar estas disposiciones.

Se refiere el general Alvarez Goldack al agravamiento de los problemas del tránsito en la noche, debido principalmente a la creciente movilidad de los conductores y peatones que intringen descaradamente las disposiciones que gobernaron sobre la materia lo que causa, por sus desagradables consecuencias, justificada alarma.

Dice que "nos estamos convirtiendo en un pueblo asediado, bello, que se arrancan de sus hábitos enajenadores el sentido de la cordialidad y la cortesía sin las cuales se tornan desagradables, más que eso, insuportables: las relaciones humanas".

Señala finalmente el Intendente-Alcalde al Prefecto de Carabineros, las infracciones más frecuentes y que por su gravedad requieren desearse la represión inmediata.

## Numerosos premios entregó el Sorteo de las Boletas

El Director de Impuestos Internos - Departamento de Comprobantes - hizo entrega, durante el mes de diciembre pasado, de 111 premios a personas favorecidas en el Sorteo Nacional de Boletas de Comprobantes, cuya nómina dámle a continuación:

SANTIAGO. - Premio de \$2.500: Sara E. Zarameno D. Oscar R. Alvaro B. Alfredo C. Tena Y. Rebeca Gandlerman P. Jose J. Quilodran M. Luchi I. Olcay L. Marta R. Pacheco S. Rayli H. Llerona Rayli Brunilda E. Sánchez G.

PROVINCIA. - Ana O. del Pedregal S. y Antonio Díaz M.

MONDO. - Esteban Yanez G. María Y. Clemente H. Yolanda Mellaide M. Ramon Tepitaki A. Paulina Bimsky S. German J. Escobar Núñez.

SAN MIGUEL. - Rafael A. Herrera V. Lucia Román O. Ernesto Vélez B.

VALPARAISO. - Eduardo J. Reitz Santa María, Arturo Sifredo S. Angel C. Rivera U. Luis Bravo M. Graciela Olivares P.

VINA DEL MAR. - Omar Carrillo Quilodran, Arturo Mástrobarro, Arturo Ojeda, Uziel P. Pablo Gómez, Isidoro del C. Montañez G.

RANCAGUA. - Aurelio Guzman, Pincheira, Juan Latif Baeza.

Los premios de \$1.000: Constantino Braum Biles, Olga E. Spichler, R. Juan E. Sepulveda, Fernández.

TEMUCO. - Matilde Rivas Moncada.

VILLARRICA. - Cristian Maldonado Nicolás.

OSORNO. - José E. Fira Vásquez Juana Sandoval A.

FIURO NATALES. - Pedro M. Soto G.

ANTOFAGASTA. - Genoveva Muñoz B. Olga E. Georgette O.

QUILOPUE. - Norah O. Craig

TALAGANTE. - Elisa Mandulán R.

SAN ANTONIO. - Manuela Espinola E.

SANTA CRUZ. - Luis H. Acevedo L.

CURACAUTIN. - Sara Celedón G.

VALLENA. - Macario Flores A. Abel A. Cubillos G.

SAN FELIPE. - Oscar Leiva L.

PEÑABLANCA. - Guillermo E. Osorio C.

QUILLOTA. - Salvador E. Favia B.

HIJUILLAS. - Gilberto Ovalle R.

TOQUE. - José Breyo F.

CARAHUE. - Emilia Quilodran Z. y 54 premios de \$500 a contribuyentes de todo el país.



## HOGAR PARA NIÑOS VAGOS FUNCIONARÁ EN CALLE MONEDA

El Hogar Infantil para recoger a los niños vagos iniciativa del Intendente Alcalde como un aporte a la solución del problema de la infancia errante, esas ubicado en la calle Moneda 2330, en una propiedad que ha adquirido la Municipalidad en 24 mil pesos.

El inmueble pertenece a don Agustín Benítez Calderón, y fue seleccionado por una Comisión presidida por el regidor Manuel Fernández, entre los diversos predios ofrecidos por propietarios públicos.

Este Hogar será entregado al Servicio Nacional de Salud y a la Dirección de Asistencia Social, organismos que tendrán a su cargo la reconocida y protección de los niños vagos.

## Obsequiarán libros a alumnos de la Escuela de Periodismo de la U"

La revista "O'Cruzeiro" internacional ha enviado, desde Brasil, un obsequio para los alumnos que egresan este año de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile. Cada uno de ellos recibirá un ejemplar del libro "Brasil en América Latina", en el que el Secretario General de O'Cruzeiro Internacional, Constantino Palaeólogo, relata la forma en que se ha llevado a la práctica la publicación de esta revista.

La entrega de estos ejemplares la efectuará, el viernes próximo, el Director de la Escuela de Periodismo, Ramón Cortés Ponce, quien los recibirá, a su vez, del Correspondiente en Chile de esta publicación y profesor de la Escuela, Alejandro Cabrera Fernández.

DIPLOMÁTICO — Vía SAS, llegó ayer a Santiago, el Ministro Plenipotenciario de Dinamarca en Chile, señor Harry Torberg Fraden. En Los Cerrillos fue saludado por el señor Christian Plastner, Encargado de Negocios de Dinamarca.

## Con gran concurrencia funcionan los cursos en Escuelas de Verano

Distribución geográfica de las especies marinas se analiza hoy en la de Periodismo. Programa de hoy

Miles de alumnos continúan asistiendo a las jardines culturales de las cuatro Escuelas de Verano, que funcionan en Santiago. Todas ellas plantean problemas que inquietan al hombre de hoy en los diversos campos de la cultura.

La XXVII Escuela de la Universidad de Chile ofrece seminarios de alto nivel sobre el Plan Decenal de Desarrollo de la CORFO y sobre la Planificación Nacional, y cursos sobre reforma agraria, psicología y los viajes europeos. La de Providencia, en cambio, tiene un carácter humanista y artístico, y sus cursos se refieren a temas como el arte abstracto, la decoración de interior y el arte floral, la literatura contemporánea, la filosofía moderna, etc.

La Escuela Sindical ofrece seminarios y cursos de perfeccionamiento del profesorado primario y secundario y otros de especialización para postgrados en matemáticas y ciencias. El profesor argentino Antonio Salinas dictará la segunda y última conferencia sobre la filosofía del argentino Francisco Romero, de 18 a 19 horas, y en la misma hora el investigador Hernando Berdichevsky concluirá sus lec-

iones con un ciclo de debates políticos y económicos del desarrollo económico. De 14 a 19 horas la segunda clase del profesor belga Jacques D'Orsi sobre "Sociología Urbana". De 19 a 20 horas, la tercera clase del Dr. Juan Zárate sobre "Matrimonio, Amor, Sexo y Familia", y de 20 a 21 horas, Cecomil Coto sobre "La Novela Chilena Contemporánea".

El profesor argentino Antonio Salinas dictará la segunda y última conferencia sobre la filosofía del argentino Francisco Romero, de 18 a 19 horas, y en la misma hora el investigador Hernando Berdichevsky concluirá sus lec-

iones acerca de "El Hombre Americano a la Luz de la Modernidad".

## ESCRITOR LUIS CONTE DIO A CONOCER SITUACIÓN EN CUBA

El periodista y escritor cubano exiliado, Luis Conte Aguirre, que se encuentra desde el martes en este capital, ofreció ayer miércoles una conferencia de prensa para dar a conocer los objetivos de la jira que realiza por algunos países latinoamericanos, como representante del Comité Revolucionario de Cuba.

Ayer se inició un ciclo de debates con la disertación de la profesora María Teresa López sobre "La diversidad de los organismos marinos". Recalcó el interés científico de la Escuela de Verano en destacar las condiciones ambientales, salinidad, oxigenación, tipos de fondo del mar y profundidad que influyen sobre los organismos marinos determinando su distribución geográfica.

Ayer se inició un ciclo de debates con la disertación de la profesora María Teresa López sobre "La diversidad de los organismos marinos". Recalcó el interés científico de la Escuela de Verano en destacar las condiciones ambientales, salinidad, oxigenación, tipos de fondo del mar y profundidad que influyen sobre los organismos marinos determinando su distribución geográfica.

La conferencia de prensa se efectuó en la Sala "Libertad" del Congreso por la Libertad de la Cultura, ante reporteros de diarios, radios y agencias noticiosas y algunos exiliados cubanos.

El doctor Conte Aguirre se refirió extensamente al pueblo cubano bajo el comando del régimen de Fidel Castro, más de 1.151 víctimas de la misma tiranía, muertos en prisiones, en combate, en guerrillas y en otras circunstancias.

El doctor Conte Aguirre se despidió de los periodistas, señalando la esperanza en el comité final ya que "el comité cumple lo que prometió".

La actividad económica: ayer se realizó una reunión entre las autoridades de la Habana, Afidata que, incluso se habla abiertamente en algunas zonas de Cuba, como Sierpes, Escambray, Manzanillo, Huantán y Barahona.

Manifestó también el exiliado que el Consejo Revolucionario buscaba el respaldo tanto del gobierno como del pueblo chileno, "para salvar a Cuba del comunismo, que está terminando con todas las libertades del pueblo cubano".

Se refirió también al sistema de alfabetización impulsado por Fidel Castro, que es menor que ahora con Fidel Castro.

Manifestó también el exiliado que el Consejo Revolucionario buscaba el respaldo tanto del gobierno como del pueblo chileno, "para salvar a Cuba del comunismo, que está terminando con todas las libertades del pueblo cubano".

El Subsecretario de Hacienda, señor Hernán Borchert, manifestó que se esperaba que las listas y los decretos respectivos se publicaran en el Diario Oficial de mañana.

En total, los decretos que ponen en práctica estas normas medidas son cinco. Algunos se refieren a la reordenación de las glosas que agrupan las mercaderías de importación.

El Subsecretario de Hacienda, señor Hernán Borchert, manifestó que se esperaba que las listas y los decretos respectivos se publicaran en el Diario Oficial de mañana.

El Comercio exterior: ayer se realizó el Comité Ejecutivo del Banco Central, encabezado por el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.

En atención a que el presidente del banco, Dr. Eduardo Fernández G.







2 - AVES, ANIMALES Y PAJAROS

VENDO AVES BONITAS, GARCIA

Nro. 722. 13.1.2.2

- AUTOMOVILES, GARA-

GES Y VEHICULOS

2. Venden automóviles, cami-

nes y otros

VENDO MOTOR FORD 1400 34.1.3.

ESTADO 3 130.000. Bucan-

do N. 288.

12.1.60 4.1.2.3

VENDO STATION WAGON CHEV-

RO 1960 3 comodas. Dm-

200. Nro. 780.

12.1.60 4.1.2.3

VENDO AUTOMOVIL HILLMAN

1950 con radio, puertas, buñ-

uelo. Bucan. 229.

12.1.60 4.1.2.3

d) Garajes, reparaciones y re-

puestos

VENDO GATAS HIDRAULICAS 4.2.

semanas. Bucan. 229.

12.1.60 4.1.2.3

2. Bicicletas y triciclos

"INTERNACIONAL" TRICICLOS

de deporto, créditos, exposición

4.2.1.2.3

ARMADURA INTERNACIONAL

Exposición 248-332. Maestros y no-

quillas por mayor

12.1.60 4.1.2.3

VENDO BICICLETA CON MOTOS

Bucan. 41.

12.1.60 4.1.2.3

2. BICICLETAS PARA NIÑOS, ARO

4.2.1.2.3. Bucan. 389.

12.1.60 4.1.2.3

VENDO TRICICLO DE REPARA-

TO. Bucan. 389.

12.1.60 4.1.2.3

COMPRO TRICICLO CON MOTOS

en Bucan. 389.

12.1.60 4.1.2.3

VENDO TODA CLASE DE RE-

PUESTOS para bicicletas. Alman-

ca Nro. 2838.

12.1.60 4.1.2.3

c) Compraventa de motos y

motorcycles

VENDO MOTO "INDIAN". TRATAR

Bucan. 41.

12.1.60 4.1.2.3

VENDO MOTO "HARLEY DAVID-

SON". Nro. 42. Bucan. 389.

12.1.60 4.1.2.3

VENDO MOTONETA LAMBRETTA

1958. Tratar de 512. 4.2.1.2.3.

Garcia Reyes N. 267.

12.1.60 4.1.2.3

g) Carretones y carretones

VENDO CARRETÓN DE MANO,

bucan. 389. Almanca N. 383.

12.1.60 4.1.2.3

7 - ARRIENDOS BUSCADOS

EN 60, NECESITO CASA 3 HABI-

TACOS, cerca locomotora. Lla-

mar fono 51209.

12.1.60 7.0.2.3

b) Departamentos

NECESITO DEPARTAMENTO O

EN VIDA DEL MAR, 3 dormi-

torios, 2 para dos emplea-

das, temperatura 16 a 20 en el

año de marzo, fono 50000.

12.1.60 7.0.2.3

NECESITO CASA CHICA, HAS-

TA 10. Tratar: Brasil Nro. 276.

12.1.60 7.0.2.3

8 - ARRIENDOS OFRECIDOS

FERREO A TODO AÑO. CARTA-

PAÑA, artículos de casa, canta-

ceros, 1 bano 12, termo electrico,

radio, radio, radio. Bucan. 389.

CORTV. Bucan. 389.

12.1.60 7.0.2.3

0. Piezas sin pésion.

EN ARRIENDA PIEZA A PESO-

SO, sin pésion. Brasil 240.

12.1.60 7.0.2.3

5. ARRIENDA PIEZA SIN PESI-

ON. Minida N. 1816.

12.1.60 7.0.2.3

ARRIENDA PIEZA A CARAÑEL-

LE. solo. Thompson 3578.

12.1.60 7.0.2.3

ARRIENDA PIEZA SIN PESION.

Brasil N. 48.

12.1.60 7.0.2.3

ARRIENDA PIEZA TRATAR:

Garcia Reyes N. 371.

12.1.60 7.0.2.3

a) Piezas con pésion

PIEZA CON PESION CON O SIN

2 a 3 personas. Por

Mendoza cuadra 14, calle Principe

de Gales 48.

12.1.60 5.0.2.3

ARRIENDO PIEZA A VACIMO-

N. 10 personas sola o pésion.

Clemente 152.

12.1.60 5.0.2.3

ARRIENDO PIEZAS CON PESION.

para las personas. Clemente 5.0.

12.1.60 5.0.2.3

b) Departamentos

EN 25 ARRIENDO DEPARTAMENTO

una pieza, cocina, baño, ba-

ño. Bucan. 389. Calle Tarma 2557.

Barrio Estación Central.

12.1.60 5.0.2.3

10 - CONSTRUCCION Y SUS

MATERIALES

VENO BODRIGUEZES DE EUCA-

LIMA, culturas, facilidades, Nro.

12.1.60 2.1.2.3

VENO TODA CLASE MATERIA-

LES demoliciones. Tetas espaldas,

8 a 10, puertas, 6 a 10, leja-

s 3 a 5, muros, muros 3 a 4000

piedras, muros 3 a 4000. Aqui-

12.1.60 2.1.2.3

NUO. EXTRAVIO CREDITO CHE-

QUE. Nro. 1000000. Del Estado

de Chile, por FTR 504. a la er-

dem Adolfo Quiroga.

12.1.60 2.1.2.3

"CENTRO DE MADERAS" CITA-

A. 1000000. D. 1000000. D. 1000000.

12.1.60 2.1.2.3

QUINTO JUZGADO CIVIL. CITA-

A. 1000000. D. 1000000. D. 1000000.

12.1.60 2.1.2.3

QUERIDA: MANUELA FERNAN-

DE, C. 1000000. D. 1000000. D. 1000000.

12.1.60 2.1.2.3

EXPROPIACION - PRIMER

JUZGADO DE LETRAS. CITA.

A. 1000000. D. 1000000. D. 1000000.

12.1.60 2.1.2.3

QUERIDA: SOCIEDAD MERINO

Y Compañía. Por resolución

de la Corte Suprema de Justicia

de Chile. 1000000. D. 1000000. D. 1000000.

12.1.60 2.1.2.3

QUERIDA: FRANCISCO BAEZ

DOMINGUEZ. Oficina 3900. Resolución 39

1961 del Cuerpo Jurídico Clas-

ico de la Magistratura. Cita.

12.1.60 2.1.2.3

QUERIDA: JUAN BAEZ, 1000000.

D. 1000000. D. 1000000. D. 1000000.

12.1.60 2.1.2.3

QUERIDA: JUAN BAEZ, 1000000.

D. 1000000. D. 1000000. D. 1000000.

12.1.60 2.1.2.3

QUERIDA: JUAN BAEZ, 1000000.

D. 1000000. D. 1000000. D. 1000000.

12.1.60 2.1.2.3

QUERIDA: JUAN BAEZ, 1000000.

D. 1000000. D. 1000000. D. 1000000.

12.1.60 2.1.2.3

QUERIDA: JUAN BAEZ, 1000000.

D. 1000000. D. 1000000. D. 1000000.

12.1.60 2.1.2.3

QUERIDA: JUAN BAEZ, 1000000.

D. 1000000. D. 1000000. D. 1000000.

12.1.60 2.1.2.3

QUERIDA: JUAN BAEZ, 1000000.

D. 1000000. D. 1000000. D. 1000000.

12.1.60 2.1.2.3

QUERIDA: JUAN BAEZ, 1000000.

D. 1000000. D. 1000000. D. 1000000.

12.1.60 2.1.2.3

QUERIDA: JUAN BAEZ, 1000000.

D. 1000000. D. 1000000. D. 1000000.

12.1.60 2.1.2.3

QUERIDA: JUAN BAEZ, 1000000.

D. 1000000. D. 1000000. D. 1000000.

12.1.60 2.1.2.3

QUERIDA: JUAN BAEZ, 1000000.

D. 1000000. D. 1000000. D. 1000000.

12.1.60 2.1.2.3

QUERIDA: JUAN BAEZ, 1000000.

D. 1000000. D. 1000000. D. 1000000.

12.1.60 2.1.2.





que tienen este proyecto obli-  
gatorio a estar inscritos en los  
Registros Electorales.

Nada más, señor Presidente.

El señor MATORANA — Pá-  
se la palabra, señor Presidente.

El señor ACEVEDO — Pá-  
se la palabra.

El señor MORALES ABAR-  
ZUA (don Carlos) — Páse la  
palabra.

El señor SCHAUOLSONH  
(Presidente) — Tíene la pa-  
labra el Honorable señor Mato-  
rana, a continuación, los  
Honorable señores Tuma y  
Alessandri.

El señor PONTIGO — Se-  
ñor Presidente, es verdad que el  
Honorable colega señor Mato-  
rana, a continuación, los Ho-  
norable señores Acevedo y  
Morales, don Carlos.

El señor MATORANA — Se-  
ñor Presidente, los votos de  
los Diputados del Partido Li-  
beral, serían contrarios a es-  
te acuerdo en que lo fueron en el  
Comisionado y en la votación del  
debatido durante el debate en  
Salón.

Creamos que con este sistema  
no se está facilitando, co-  
mo se pretende, la inscrip-  
ción electoral, sino que se  
está contrariando la difi-  
cultad de la labor de las  
Juntas Inscripciones, ya  
que una pequeña cantidad  
de personas, veinticinco, san-  
to que se quiere inscribir  
a hacer un viaje que posiblemente  
no sea de gran duración  
y que sea de extensión. A este  
señor que las dificultades de  
comunicación que existen en  
las Juntas Inscripciones requerirían  
que las Juntas efectuaran  
que el día o más de uno  
impediría cumplir con su función  
en las días u horas en que  
ordinariamente deban hacer-

Por estas razones, somos  
contrarios a esta disposición.  
El señor SCHAUOLSONH  
(Presidente) — Tíene la pa-  
labra el Honorable señor Ace-  
vedo.

El señor ACEVEDO — Se-  
ñor Presidente, nosotros cre-  
emos que esta disposición segu-  
rá aumentar en algo el  
trabajo de las Juntas Inscri-  
pciones, pero también es preciso  
considerar que facilitaría en  
gran medida la inscripción de  
las personas que viven en  
sitios apartados y que no  
pueden venir normalmente  
al lugar donde funcionan las  
Juntas por dificultades de mo-  
bilidad. También es preciso  
que la Junta a donde se a-  
llame, es imposible que en las  
instalaciones o en fábricas de  
los patrones, donde deba dejar  
de trabajar para inscribirse.

Por lo demás, es curiosa la  
intención de los Honorable  
señores liberales y conservadores  
en este hemisferio, en cir-  
cunstancias de que hemos te-  
nido conocimiento de que el  
Honorable Senador conserva-  
dor don Francisco Bulto In-  
genieró, en el Honorable Senado  
de esta disposición y hinc-  
piéramos argumentaciones para  
que fuera aprobada.

El señor MATORANA — Es-  
timado señor, pero no es im-  
portante.

El señor ACEVEDO — No-  
sotros vamos a insistir en que  
se aprobue el criterio del Ho-  
norable Senado.

El señor SCHAUOLSONH  
(Presidente) — Tíene la pa-  
labra el Honorable señor Carles  
Mora.

El señor MORALES ABAR-  
ZUA (don Carlos) — Señor  
Presidente, me concreto en la  
indicación en la Comisión de  
Constitución, Legislación y  
Justicia durante la discusión  
de este artículo, y fui partici-  
pante, conjuntamente con los  
Honorable colegas del Partido  
Radical, de rechazar esta  
disposición introducida por el  
Honorable Senado. Del mismo  
modo procedimos en la Sala.

En esta oportunidad, quer-  
emos aclarar la posición para  
que se considere que las  
circunstancias de la anterior  
disposición eran absolutamente  
inconveniente para esta modifi-  
cación. Da-  
mos razones.

En conformidad con el ar-  
tículo propuesto, los integrantes  
de las Juntas Inscripciones  
estarian obligados, en  
el momento de la inscripción  
de los patrones, a tener  
en cuenta las necesidades de  
electores que se inscriben en  
el sistema de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

En consecuencia, creemos  
que el darse mayores facilida-  
des a los electores, en ningún  
momento se está dañando el  
buen principio de que debe  
inscribirse el mayor número  
de ciudadanos. Por este motivo,  
exhortamos que algunos Honorable  
señores liberales y conservadores  
que para que vayan a  
apoyar esta disposición, se  
apresuren a sus oficinas y  
que se inscriban en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Así, se establecería  
que las Juntas Inscripciones  
deberían controlar a los elec-  
tores por el hecho de inscri-  
birse en un mismo registro.

Ese arribo en tan rá-  
pido tiempo a la inscripción  
de los patrones, que se estable-  
cería que los funcionarios  
deben tener en cuenta las  
necesidades de los electores  
que se inscriben en el sistema  
de votación.

Prisiones no depende del Ministerio de Defensa, ni del Ministerio del Interior. Debe ser el Ministerio de Justicia. Esto se debe a la circunstancia de que Prisiones impone una labor diferente en suencia a la de las Fuerzas Armadas y Carabineros. No tiene la finalidad de prevenir la comisión de hechos delictuosos ni es el caso de Carabineros ni el Servicio de Investigación. La misión de Prisiones es educar al interno y vigilar.

Es un apéndice de la administración de Justicia. Sin Prisiones, la ejecución penal no habría ejecución. Es Prisiones al contrario de los instrumentos armados una fuerza viva.

Señor Presidente. Dijo que se inserte en la Versión final el texto de esta circunstancia que estoy citando, ya que se también justifican el que proporciona la posibilidad que los vigilantes de Prisiones y otros funcionarios dependientes de este servicio tengan derecho a votar.

Nada más. Señor Presidente. Señor SCHAUOLSON (Presidente).— Solicita el asentimiento de la Honorable cámara para insertar en la versión oficial del texto de la modificación de la legislación que se ha redactado. El Honorable señor corriente.

Señor CORREA LA-HAIN.— No hay acuerdo. El señor SCHAUOLSON (Presidente).— Hay oposición. Puede continuar el Honorable señor ACEVEDO. — Señor ACEVEDO. — Señor Presidente. Se ha concedido una interrupción al Honorable señor Fonseca.

El señor SCHAUOLSON (Presidente).— Con la intervención del Honorable señor Acevedo, en la palabra Su Señoría. El señor FONSECA.— Señor residente sobre esta materia mencionada con su derecho a utilizar del personal de la Dirección de Prisiones cabe recordar el criterio que han emitido el Congreso Nacional y el Gobierno con respecto a esas funcionarios.

Cuando se discutió y aprobó la ley sobre mejoramiento de rentas para el personal dependiente del Poder Judicial, la Diputación del Poder Judicial Popular, sostuvimos la justicia y la necesidad de independir al personal del Servicio de Prisiones en el reajuste aumento de remuneraciones. Sin embargo, en esa oportunidad se dijo que la Dirección de Prisiones pertenecía más acertadamente a las Fuerzas Armadas y que cuando viniera un mejoramiento se rentaría para ellas enteramente. La idea, sin embargo, llegó al proyecto que mejoró las rentas de las Fuerzas Armadas y se intentó a mejorar la situación de los asalariados, argumentando en sentido contrario. Dijeron que la Dirección de Prisiones dependía del Ministerio de Justicia y que había que esperar un nuevo proyecto que beneficiaría al personal dependiente de esa Secretaría del Estado para incluir a Prisiones.

Quisiera traer a colación esa materia para poner de manifiesto las absurdas contradicciones en que permaneció incurriendo algunos sectores de esta Honorable Cámara. Por lo demás, nosotros vamos a mantener nuestro criterio en el sentido de que el personal de la Dirección de Prisiones debe tener derecho a sufragio.

Todas las disposiciones que hemos contemplado para las elecciones al ciudadano deben ser en el cumplimiento de este principio político de inscripción. No ponen de relieve que, de acuerdo con el criterio del Congreso, ésta es una obligación que tienen con la Patria los buenos ciudadanos. Entonces resulta inconcebible que a las Fuerzas Armadas, que son el baluarte de este patriottismo, se les venga a arrebatar este derecho de opinar y resolver los destinos del país.

Por esos motivos mantenemos nuestro criterio y vamos a votar favorablemente la modificación del Honorable Señor que tengo entendido es la correcta.

— Varios señores DIPUTADOS.— Están equivocados.

El señor FONSECA.— Entonces, en sentido contrario.

— Esta tan enredado este asunto!

El señor SCHAUOLSON (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Acevedo.

El señor ACEVEDO.— Sólo quería recordar a los amigos acuerdos del personal de Vigilantes del Servicio de Prisiones que se les ha expido, para ser contratados que se ajusten a lo dispuesto en el Estatuto Administrativo. Pues bien, este cuerpo legal en una de sus disposiciones, les exige que sean ciudadanos electores. En consecuencia, los actuales internos del personal de la Dirección de Prisiones son ciudadanos electores. Con la disposición que estamos discutiendo, se pretende impedir el derecho a sufragio no sólo del personal que ingrese a ese servicio en el futuro, sino a los que actualmente son ciudadanos electores.

El señor SCHAUOLSON (Presidente).— Tienen la palabra el Honorable señor Maturana.

El señor MATORANA.— Se me cruza breve. Solo quería anunciar los votos favorables del Partido Liberal para la supresión del personal de Prisiones de la legislación que contempla la modificación de las disposiciones de la Constitución. Los Diputados liberales no nos podemos quedar de la menor duda de que el estatuto jurídico que rige a este personal es precisamente el que corresponde a los funcionarios civiles de la Administración Pública.

Mi Honorable colega señor Ignacio Prado me ha pedido una interrupción. Se la concedo.

El señor SCHAUOLSON (Presidente).— Puede hacer uso de la interrupción Su Señoría.

El señor PRADO.— Señor Presidente, el Servicio de Prisiones fue creado en el año 1932 precisamente para formar un cuerpo educador que pu-

corrompió a pagar el reajuste retroactivo del 15-6-63 de los 20 días siguientes a la victoria. Han pasado más de tres meses y, como en ese arbitrio no se estableció una sanción para la compañía, ella no lo cumple, se ríe de sus trabajadores y lo desprecia, aunque tiene fuerza de ley.

Igualmente, en muchos aspectos no se cumplen las leyes cuando benefician a los trabajadores, porque, como no hay sanciones, los patrones se burlan, se rien de la ley, se ríen del legislador y se ríen de sus obreros, que son los afectados.

Acordado.

En votación la segunda modificación propuesta en el número 44.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción aprobada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 46.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 48.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 50.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 52.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 54.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 56.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 58.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 60.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 62.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 64.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 66.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 68.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 70.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 72.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 74.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 76.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 78.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 80.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 82.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 84.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 86.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 88.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 90.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 92.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 94.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 96.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 98.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 100.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 102.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 104.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 106.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 108.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 110.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 112.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 114.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 116.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 118.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 120.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación la modificación propuesta en el número 122.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir en la redacción dada por la Honorable Cámara en el segundo trámite constitucional.

Acordado.

En votación



Version Oficial de la Hora de Incidentes de esta sesión, manifestó, al margen del debate, que conoce "negocios feos" del Diputado que habla, en materia de automóviles.

Señor Presidente, yo protesto energicamente por esta diputación ligeramente irresponsable, absolutamente falsa.

Aunque ella no apareció en la Version de dicha sesión, se guardamente por estar rendida con los términos parlamentarios, de todas maneras ha circulado entre los señores diputados esas expresiones. Incluso, creen que hasta un periódico se hizo eco de ellas.

Quienes me conocen saben que soy un hombre de trabajo, que me gano la vida correctamente como abogado, profesor universitario y periodista de "El Diario Ilustrado".

Jamás, y puedo decirlo en la forma más categorica, jamás he tenido negocios de importación ni de venta de automóviles. Ni siquiera he sido mi accionista ni socio de empresas o sociedades de ninguna naturaleza que se relacionen a ese ramo ni un punto de su carácter comercial, porque mis actividades son muy diversas.

El señor GADMERTORI: — Su Señoría no es director de sociedades anónimas.

El señor HUBNER (don Jorge Iván) — No soy director de ninguna sociedad anónima.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Ruego evitar los diálogos.

El señor HUBNER (don Jorge Iván) — No soy director de ninguna sociedad anónima. Y si se sienta me ha correspondido actuar como abogado titulado meramente profesional, en transacciones que se relacionan con importación, compraventa o reventa de automóviles.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

El señor HUBNER (don Jorge Iván) — Señor Presidente, como estas imputaciones quedan flotando en el ambiente y muchas veces suelen suscitar dudas y preguntas de ciertas personas, empleo al Honorable colega señor Pedro Videla para que concrete en esta Sala cuando, dónde y en qué circunstancia haya podido realizar el Diputado lo que habla negocios ya sean licitos o ilícitos, en materia de automóviles o en cualquiera otra materia.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUBNER (don Jorge Iván) — Señor Presidente, como estas imputaciones quedan flotando en el ambiente y muchas veces suelen suscitar dudas y preguntas de ciertas personas, empleo al Honorable colega señor Pedro Videla para que concrete en esta Sala cuando, dónde y en qué circunstancia haya podido realizar el Diputado lo que habla negocios ya sean licitos o ilícitos, en materia de automóviles o en cualquiera otra materia.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUBNER (don Jorge Iván) — Y como claramente no podrá concretar estos cargos porque son absolutamente imaginarios e infundados, yo hago un llamado a la diputación y a la caballería del Honorable colega, para que se cuente que no se ha dado mal informe, se retire de esta imputación en la misma forma en que lección.

— Varios señores DIPUTADOS. Ahi viene, digásele de nuevo.

El señor HUBNER (don Jorge Iván) — Mi buena prima en el recinto de la Honorable Cámara.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Ofrezco la palabra al Comité Conservador Unido.

El señor HUBNER (don Jorge Iván) — ¿Cuántos minutos tiene el Honorable Presidente?

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Quedan once minutos al Comité Conservador Unido. Un minuto, más el resto, se irá después de la votación de los artículos de acuerdo.

El señor HUBNER (don Jorge Iván) — Pido la palabra por un minuto, señor Presidente.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Le concederé una intervención para que el Honorable señor Presidente.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Inmediatamente cerraré de terminada la votación de proyectos de acuerdo de ofrecer la palabra al Honorable señor Videla.

— 26.— FUNDACIONES Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Se llamará por cinco minutos a los señores Diputados.

— Transcurrido el plazo reglamentario.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Se han hecho algunos cambios de miembros de Comisiones.

El señor KAEMPF (secretario accidental) — El señor Stark renunció a la Comisión de Gobierno Interior. Se propone en su reemplazo al señor Valdés Larraín.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Se le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán la renuncia y el reemplazo.

— Acordado.

El señor KAEMPF (secretario accidental) — Los señores Acevedo y Ballesteros renunciaron a la Comisión de Trabajo y Legislación Social. Se propone en su reemplazo al señor Araya y Jerez, respectivamente.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán las renuncias y los reemplazos.

— Acordado.

El señor KAEMPF (secretario accidental) — Los señores Acevedo y Ballesteros renunciaron a la Comisión de Relaciones Exteriores. Se propone en su reemplazo al señor Valdés Larraín.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Se le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán la renuncia y el reemplazo.

— Acordado.

El señor KAEMPF (secretario accidental) — Los señores Acevedo y Ballesteros renunciaron a la Comisión de Relaciones Exteriores. Se propone en su reemplazo al señor Valdés Larraín.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán las renuncias y los reemplazos.

— Acordado.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — No hay quorum. Se a llamar por dos minutos los señores Diputados.

— Transcurrido el plazo reglamentario:

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Se va a llamar a votar a los señores Diputados.

— PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA NOMINATIVA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO POR LA AFIRMATIVA. 4 VOTOS; POR LA NEGATIVA. 30 VOTOS. HUBO 10 ABSTENCIONES.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — La Honorable Cámara estima que el proyecto de acuerdo no es obvio y sensato.

Quedará para segunda discusión.

— 29.— PROYECTO DE ACUERDO OBVIO Y SENCILLO.

El señor KAEMPF (secretario accidental) — El señor Minchel, apoyado por el Comité Democrático Nacional, ha presentado el siguiente proyecto de acuerdo:

“El crecimiento de los diversos barrios populares de Santiago ha obligado a autorizar dotar a sus pobladores de aquellos servicios indispensables de que actualmente carecen o se encuentran en estado muy rudimentario; sobre todo, alumbrado eléctrico. Así, por ejemplo, los pobladores de Cerro Alto no disponen de este servicio. Como cada día aumenta el número de vecinos que se van a instalar a esa zona, consecuentemente más se hace sentir esa necesidad, me permitiría someter a la consideración de la Honorable Cámara”.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— Acordado.

El señor KAEMPF (secretario accidental) — La señora Oyarzún renuncia a la Comisión de Investigación de la Línea Aérea Nacional. Se propone en su reemplazo al señor Aravena.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán la renuncia y el reemplazo.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— Acordado.

El señor KAEMPF (secretario accidental) — La señora Oyarzún renuncia a la Comisión de Investigación de la Línea Aérea Nacional. Se propone en su reemplazo al señor Aravena.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Bueno a los señores Diputados que guarden silencio y no interrumpan al orador.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — cuando está presente el Honorable señor Videl.

Ahora que el Honorable señor Videl se encuentra en la Sala, voy a refutar, muy brevemente, la imputación que hace algunos momentos, me hacia, en orden a que yo había intervenido en un negocio de automóviles.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán la renuncia y el reemplazo al señor Videl.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán la renuncia y el reemplazo al señor Videl.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (vicepresidente) — Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán la renuncia y el reemplazo al señor Videl.





# SUPLEMENTO DEPORTIVO

Segunda Sección

## LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 11 DE ENERO DE 1962

Fundado el 14 de enero de 1917

### EL FUTBOL DE LINAJE SE LLAMA NILTON SANTOS

El astro moreno conoce la satisfacción de todos los títulos imaginables. No quiere venir al Mundial, por dejarle paso a las figuras nuevas. Hombre de situación económica solvente, aprovechó todas las facilidades que le dio ser estrella



EL ACTUAL MEDIO ZAGUERO no quiere jugar más fútbol. "Quiero descansar, pasear con mi familia. Ya me manifesté a los dirigentes que me dejen marginado a los demás, sin desinteresarme a medias en el fútbol. No me gustaría que me calificaran uno. Es el caso de un astro que se ha quedado lateral del campeón del mundo y actual zaguero lateral de Botafogo.

Este cuadrangular internacional que rige en Chile le dio la oportunidad de convertir en estrellas rutillantes del mundo futbolístico. No podemos dar el lujo de discutir, de elevar a un jugador con fama mundial para realizar una entrevista.

¿Cuando Basí Leppé, jefe de la Sección Deportiva de "LA NACION", plannificó este Suplemento Deportivo, el autor de esta crónica, Instituto el nombre de Didi. Pensó que ese momento que era el que concentraría la atención de todos los aficionados. La invocación fue rechazada. "Mejor hagamos algo sobre Nilton Santos. Tiene méritos suficientes". Y vaya si los tiene.

Lo que hace con estos astros brasilienses es que desaparecen en escena

que aparecen como jugadores fabulosos que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Sócrates, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman

que se llaman Pelé, que se llaman Garrincha, que se llaman







Premiados en el Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol de LA NACION. Allí están, en el primer grabado de la izquierda, Paulino Fuentes (Palena 5463, Santiago), con su entero N° 37150 de la Polla Chilena de Beneficencia, y el joven Hugo



Armijo Pizarro (Nueva Dos N° 690-C, La Cisterna), que obtuvo, junto con sus hermanos, un espléndido refrigerador "Royal Friss" de fabricación Fensa. Luego, vemos un grupo de afortunados concursantes en las oficinas de la Polla, espe-



ranado la verificación de su identidad. Enseguida, Osvaldo

Arco (Estado 32, Curicó), destacado árbitro que resultó premiado con la Motoneta "Vespa" de Nieto Autos. En un simbólico gesto, trajo como obsequio las tradicionales tortas de



Curicó, repartiendo entre sus demás "colegas" de mesa. Por último, dos vencedores de la 26a. fecha del campeonato de la Fúnte, un reloj pulsera de Casa Galer.

## GRAN SORTEO FINAL DE LA POLLAS DEL FUTBOL: 27 PREMIOS ENTREGADOS



Ayer a mediodía se procedió a entregar la Furgoneta "Thames", en el local de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194, a su afortunado ganador, don Héctor Cantarino Remedy, domiciliado en Avenida La Marina 1472, de Santiago. Ganó el Primer Premio del Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol de LA NACION.

CION, con el número 33397. Asistió al acto de ayer el Presidente del Consejo de la Empresa Periodística LA NACION, señor Fernando Claro Salas, a quien se ve en el extremo derecho del grabado, acompañado de Cantarino y de Gárate General de Nieto Autos, señor Hernán Vicuña Reyes.

Entre ellos, los de mayor importancia: Furgoneta "Thames", Motoneta "Vespa", Bicicleta "BH", máquina de coser "Sylvania", Refrigerador "Royal Friss", Radio RCA Victor, máquina de coser "Alfa", máquina de escribir "Triumph", Proyección de Diapositivas de Alfred Reischneider, Radio Victory, equipos de fútbol de Casa Alonso e Hijos, números enteros de la Polla Chilena de Beneficencia, y otros

Veintisiete de los 40 ganadores del Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol de LA NACION han retirado hasta ahora sus premios. La nómina es la siguiente:

RENE CANTARINO REMEDY, Avenida La Marina número 1472, paradero 10 de la Gran Avenida, Santiago. Furgoneta "Thames" de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. Primer Premio. Lo obtuvo con el N.º 33397. Serie A.

VICTOR NAZQUEZ ROJAS, Población de Tejidos Campesinos, Renca: una proyectora de diapositivas de Alfred Reischneider, Agustinas 1151. La obtuvo con el N.º 32270, Serie B.

PEDRO ALLENDE PHILLIPS, N.º 73, de Santiago: una radio "Victor", de la Casa Sintética, de la firma Casanova y Cia., Ltda. San Antonio 711. La obtuvo con el N.º 1384. Serie A.

PEDRO ARAVENA TOLEDO, Avenida Domingo Santa María 1762, de Santiago: un equipo de fútbol de Casa Alonso e Hijos, Alameda 2815. Lo obtuvo con el N.º 7950. Serie B.

JORGE VASQUEZ URZUA, 1853, de Santiago: un equipo de fútbol de Casa Alonso e Hijos, Alameda 2815. Lo obtuvo con el N.º 47765, Serie A.

MARIO SALVIA, Parqueo 4257, de Santiago: un equipo de fútbol de Casa Alonso e Hijos, Alameda 2815. Lo obtuvo con el N.º 28108, Serie A.

GABRIEL MARTINEZ Z., Simón Bolívar N.º 127, de Santiago: un equipo de fútbol de Casa Alonso e Hijos, Alameda 2815. Lo obtuvo con el N.º 27591, Serie A.

ROBERTO CELEDON, Pdru de Valdivia N.º 4011, de Santiago: un equipo de fútbol de Casa Alonso e Hijos, Alameda 2815. Lo obtuvo con el N.º 19530, Serie A.

JORGE LEIVA CARMONA, San Diego 776, de Santiago: un traje de baño "Catalina". Lo obtuvo con el N.º 42901, Serie A.

HECTOR MINANO, Francisco Villagra 6609, de Santiago: un juego de pesas "Stentor". Lo obtuvo con el N.º 28829, Serie B.

JAIENE ANDRADE, Avenida 25 de Mayo 100, de la Polla Chilena de Beneficencia. Lo obtuvo con el N.º 9438, Serie A.

RAUL CORDOVA, Carampangue 1316, Santiago: una máquina de coser "Sylvania", de Casa Ordina, Alameda 2981. La obtuvo con el N.º 33397 de la Serie B. Premio de Consuelo.

DANIEL HUERTA, Elícer Parada 2559, Santiago: una máquina de coser "BH", de Casa Ordina, Alameda 2981. La obtuvo como Premio de Consuelo, con el N.º 33669, Serie A.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curicó: una motoneta "Vespa", de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. La obtuvo con el N.º 33669, Serie B.

OSVALDO ARCO M., Estado 52, Curic

# NOTIFICACION TARDIA PARA G. JORQUERA

SOLO AYER LE  
AVISARON DE  
SU CASTIGO

VALVARINO JORQUE-  
RA tuvo que cambiar sus  
monos y se vio obligado a  
ser suspendido. Fue sólo  
notificado ayer, a las 11  
horas. Es un nuevo "pro-  
cedimiento" que se ha pue-  
to en práctica en el Hipó-  
dromo Chile. Ojalá no se  
repita.

MADONNA, que estaba en  
poder de Octavio Becerra,

pasó al corral de Carlos  
Santos.

NIZAM, pupilo de Hum-  
berto Císteras fue castra-  
do en la Clínica Veteri-  
na del Hipódromo Chile.

COMPRESOR, un hijo de Hooligan, que prepara tam-  
bién "Jalisco" Becerra, fue  
privado de su calidad de  
reproductor.

ALTER EGO que está  
inscrito para la novena ca-

mera del Club Hipico, no  
podrá participar ya que sufre  
de hepatitis. Infectiosa,  
una enfermedad que está  
causando estragos en La  
Palma.

SONRISA, una dos años  
que prepara Armando Hen-  
riquez, sufrió la aplicación  
de puntas de fuego en am-  
bas manos.

TROMPETA y PURAPEL  
se van a descansar a Li-

nares. La primera no vol-  
verá. El segundo sí.

POR UN ERROR del Ace-  
ta de Comisarios, se dijo  
que Ali Babá había sido  
suspensionado por dos meses.

Ali Babá. Una oportuna  
declaración, ya que Ali Ba-  
bá aparece inscrito para el  
miércoles 17.

## Suspension momentánea y parcial del Servicio Eléctrico

Debemos realizar trabajos destinados a mantener en  
debidamente condiciones cables y elementos del sistema de  
distribución de energía eléctrica en los barrios que in-  
dicamos a continuación. No podemos ejecutar estos tra-  
bajos sin suspender momentáneamente el suministro,  
por lo que damos nuestras excusas, desde luego, por las  
 molestias que esta interrupción puede ocasionar.

ZONAS 20-23-26 - BARRIO TOBALABA - VIERNES  
12 DE ENERO DE 1962, ENTRE LAS 8 Y LAS 11 HRS.

Se desconectará la zona comprendida entre las si-  
guientes calles:

Manquehue entre Martín A. Piñón hasta Jaime Pinto,  
Cabiñol entre Manquehue y Hdo. de Magallanes. La  
Calle entre Manquehue y Arquería, Alonso de Camar-  
go entre Medina Celli y Av. El Maíten, Arquería entre  
Martín A. Piñón y Jaime Pinto, Elisa Diaz entre Martín  
Celli y Calle 2, Calle 6 Calle 8 y Calle 12 entre  
Alonso de Camarao, Alonso de Camarao, Isabel

La Católica entre José de Morales y El Maíten.

Juan E. Montero, Latada, Manuel Pinto entre Av. América

Alvarado, Víctor Rae y Jaime Pinto entre Av. América

Vespucio y El Maíten, Av. América Vespucio entre Juan

E. Montero y Príncipe de Gales.

Americo Vespucio y Las Armas.

Monsenor Edwards entre Jaime Pinto y Príncipe de

Gales, Luis Vivanco, Cárlos Gabriel D'Amato y Alcalde

Alberto Jenise, Alcalde Rubén Rivas, José Ortega y

Gasset entre Monsenor Edwards y Alcalde Manuel de La

Lastra.

Schiller, Goethe Fco. Dominguez, Alcalde Chadwick,

Carlos Dickens entre José Ortega y Gasset y Alcalde Al-

berto Jenise, Paseo 6, Vicente Pérez Galdós entre Alcal-  
de Rubén Rivas, José Ortega y Gasset.

Juan Bocock entre Carlos Dickens y Alcalde Manuel

de La Lastra, Antonio Gómez entre Alcalde Chadwick

y Alcalde Manuel de La Lastra, Alcalde Manuel de La

Lastra entre Jaime Pinto y José Ortega y Gasset.

Florence Barros entre Jaime Pinto y Valenzuela

Puelma, Valenzuela Puelma entre Florence Barros y Al-

varo Casanova, Pérez Rota entre Valenzuela Puelma

Simón Bolívar, Carlos S. Villoslada, Av. Príncipe de

Giménez, Simón González entre Pérez Rosales y

Canal Las Perdices, Nicomedes Plaza entre V. Puelma y

Plaza La Reina entre Martín A. Piñón y José Ortega y

A. Casanova, Carlos S. Villoslada entre Plaza La Reina y

A. Casanova, María Monvel entre A. Casanova y Carlos

S. Villoslada, Juan Berstein entre María Monvel y La-  
rrain, Carlos Ossandón entre Larrain y V. Puelma, La-  
rrain entre Canal Las Perdices y A. Casanova, Carlos

Ossandón entre Larrain y Plaza Ossandón.

Pérez Rosales entre S. Bolívar y Larrain, José Zap-  
ón, S. González entre Pérez Rosales y C. Ossandón, Si-  
mon Bolívar entre Pérez Rosales, Loreley entre

París y Príncipe de Gales, Martín A. Piñón entre

París y Nocedal, Nocedal entre Ramón Lora y Si-  
muél Izquierdo, Príncipe de Gales, Reina Victoria La

Cañada entre Loreley y Aguas Claras, Presidente Ova-  
lle, Vista Hermosa, Echenique, Vía Regia entre Loreley

y Santa Rita, Aguas Claras entre La Cañada y José Or-  
tega y Gasset, La Cañada entre Aguas Claras y Torn-  
zamano, Samuel Izquierdo entre Príncipe de Gales y

La Cañada, Echenique entre Loreley y Pérez Rosales.

Vista Hermosa, Presidente Gómez entre Loreley y

Santa Rita entre París y La Cañada, Tornzamano entre

Echenique y Príncipe de Gales.

Rosas de los Andes entre Fco. Bilbao y Pocuro, Ele-  
ctor Parada entre Mariano Sánchez y Fco. Bilbao, Mir-  
ador de Los Leones entre Fco. Bilbao y Emma Valderrama

Mariano S. Fontecilla entre Tarragón y Las Limas,

Dick, Hobson entre Fco. Bilbao y Av. Pocuro, Las Limas

entre Av. Pocuro y Tarragón.

SECTORES 17-22 - BARRIO C. COLON - VIERNES  
12 DE ENERO DE 1962, ENTRE LAS 8 Y LAS 11 HORAS

Se desconectará la zona comprendida dentro de las

siguientes calles:

Av. Ricardo Cerdá entre María Teresa y Av. El

Maíten, María Teresa entre Ricardo Cerdá y Av. El

Maíten, Monroe entre Hdo. de Magallanes y Ricardo

Cerdá.

Roncaville entre Hdo. de Magallanes al P. de Bellos

Horizontes, M. de Zamora entre Hdo. de Magallanes y

A. Manquehue, Bellos Horizontes entre Andorra al Sur

de C. Colón.

Los Almendros entre C. Colón y Martín de Zamora, Los

Almendros entre Hdo. de Magallanes y Ricardo Cerdá, El Maíten

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón

entre Sergio Figueira y C. Colón, Los Pozos y C. Colón



El Sindicato Profesional de Actores mostró a los cronistas teatrales la "maquette" del teatro móvil que levantará esta institución y que llevará el nombre de Alejandro Flores, como una manera de perpetuarlo eternamente. El teatro comenzará funciones dentro de algunas semanas, en un lugar céntrico. En el grabado: Guillermo Brava, Alejo Alvarez, Yolanda Schwartz, Israel Friedman, Benjamin Morado, Rafael Frontaura y Pablo de Carolis, observan la "maquette".



**CORPORACION DE LA VIVIENDA**

## SOLICITA OFERTAS

PARA LA ADQUISICION DE TERRENOS EN LA COMUNA DE MAIPU - DEPARTAMENTO DE SANTIAGO, DE ACUERDO A LAS SIGUIENTES BASES:

- UBICACION:** Con frente a calles existentes o caminos públicos, dentro del límite urbano de la Comuna, con los siguientes límites: NORTE: Calle General Ordóñez. SUR: Camino a Melipilla, entre Los Pajaritos y el límite comunal interurbano. OESTE: Límite comunal Los Pajaritos. PONIENTE: Límite urbano intercomunal. Se acompaña certificado municipal que acredite estas condiciones.
- SUPERFICIE:** De 1000 a 30.000 ml. Sin embargo esta superficie podrá ser enterada por propietarios colindantes en ofertas de conjunto.
- SERVICIOS:** Debe tener posibilidades inmediatas de abastecimiento de agua potable, luz eléctrica y evacuación de desagüe al alcantarillado.
- CARACTERISTICAS:** Los terrenos deben ser, en lo posible, planos, si hubiere pendiente ella no podrá exceder de un 10 por ciento, no inundables, con subuelo apto para fundar a una profundidad máxima de 1 metro y que no hayan sido explotados en faenas de extracción de materiales.
- EDIFICIOS Y OCUPANTES:** En la oferta se indicará si existen construcciones, sus características, si están ocupadas por los propietarios, cuidadores, mejoristas, arrendatarios, etc. Se fijará fecha de la entrega del inmueble.
- PLANO Y CROQUIS:** Se acompañará a la oferta un plano o croquis en que se señale en forma clara y precisa, la configuración del terreno, orientación, número de propietarios y sus dimensiones, apropiaciones en todos sus linderos y ubicación con respecto a calles y caminos públicos.
- CONDICIONES:** Las ofertas deberán ser presentadas por sus propietarios o representante legal autorizado, se consignará el nombre completo del propietario, aviso fiscal vigente y N° del Rol. Copia de inscripción de dominio vigente. Precio de venta global o por metro cuadrado, en escudos, y plazo de validez, el cual no podrá ser inferior a 90 días. Se indicará si han servidumbres que gravan al precio o exoneraciones que lo afecten. Las ofertas presentadas en sobre cerrado dirigido al Sr. Vicepresidente Ejecutivo.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO SUPLENTE

- TEATROS**
- ANTONIO VALER. Morandé 25 (31268). - Instituto del Teatro. A las 18: "Héritage en la corde", de Maxime Durel.
- MARU. Huérfanos 765 (31270). - "El amor de los tres", de V. y N.: "Una mujer demanda honesto", de Armand Saucier.
- MICHAEL. Estado 83 (31257). - Teatro Independiente de Comedias: Amerika, Varela, Puré Durante, V. y N.: "Los gánsters y los amantes", de V. y N.: "El amor de los tres", de V. y N.: "Una mujer demanda honesto", de Armand Saucier.
- PETIT. REX. Huérfanos 25 (31254). - "Compañía de Los Cuatro", a las 19 y 22: "Carrascal matrimonial".

REVISTAS

CINES

# Antonio Prieto: "Ahora hasta me solicitan autógrafos"

El original intérprete de "La Novia" realiza tres programas radiales en Chile - Setenta y cinco millones de pesos han sido su utilidad neta durante estos últimos doce meses - Irá a San Remo, en febrero, y en marzo seguirá filmando. - Dificultades con músicos chilenos

Por ROGIBERTO LEON HINOJOSA

Setenta y cinco millones de pesos ganados en un año le han dado a Antonio Prieto (antonafastino, 35 años, casado, cuatro hijos, ex luchador de catch y ex vendedor de pescado en la Vega Central), una seguridad que le impuso, pero que durante muchos años tuvo que exhibir por miedo a morir. Prieto, el cantante de Buenos Aires y en México el sistema "Play Back" para mis presentaciones en vivo.

Este consiste en lo siguiente: se escucha la música y se lleva la cinta magnética hasta la mesa de control y se echa a andar. El intérprete la va oyendo a través de parlantes y canta en el momento que sea del caso. Es lo que quería hacer aquí (lo hizo), pero tuvieron que abandonar la idea de febrero para participar como intérprete en el Festival de San Remo, Italia, volvió a Chile por segunda vez en menos de un año. Su última actuación santiaguina -a fines de 1960- fue un fracaso económico, pero para sus amores me contrataron -salario Prieto en la conferencia de prensa que ofreció la Radio La Cooperativa Vitalicia anteayer tarde.

Rubio días en que tuvimos que suspender mi actuación en la boleto -agregó- porque a la hora del teatro no había más que una pareja.

El mundialmente famoso cantante chileno mostró de nuevo su ingeniosidad: risa de muy buenas ganas con sus propios chistes y su personalidad fue calificada por las colegas periodistas como "cautivante".

El actor dijo que contrarán enlace dentro de poco tiempo, pero declinó precisar la fecha.

En la actualidad Sinatra tiene 44 años, y su prometida

es la directora del Sindicato de Músicos, pero que "es

la dificultad, gracias al compromiso de los músicos, ha sido superada."

Enseguida explicó:

-Ocurrió que yo implanté en Buenos Aires y en México el sistema "Play Back" para mis presentaciones en vivo. Esto consiste en lo siguiente: se escucha la música y se lleva la cinta magnética hasta la mesa de control y se echa a andar. El intérprete la va oyendo a través de parlantes y canta en el momento que sea del caso. Es lo que quería hacer aquí (lo hizo), pero tuvieron que abandonar la idea de febrero para participar como intérprete en el Festival de San Remo, Italia, volvió a Chile por segunda vez en menos de un año. Su última actuación santiaguina -a fines de 1960- fue un fracaso económico, pero para sus amores me contrataron -salario Prieto en la conferencia de prensa que ofreció la Radio La Cooperativa Vitalicia anteayer tarde.

Rubio días en que tuvimos que suspender mi actuación en la boleto -agregó- porque a la hora del teatro no había más que una pareja.

El mundialmente famoso cantante chileno mostró de nuevo su ingeniosidad: risa de muy buenas ganas con sus propios chistes y su personalidad fue calificada por las colegas periodistas como "cautivante".

El actor dijo que contrarán enlace dentro de poco tiempo, pero declinó precisar la fecha.

En la actualidad Sinatra tiene 44 años, y su prometida

es la directora del Sindicato de Músicos, pero que "es la dificultad, gracias al compromiso de los músicos, ha sido superada."

Enseguida explicó:

-Ocurrió que yo implanté en Buenos Aires y en México el sistema "Play Back" para mis presentaciones en vivo. Esto consiste en lo siguiente: se escucha la música y se lleva la cinta magnética hasta la mesa de control y se echa a andar. El intérprete la va oyendo a través de parlantes y canta en el momento que sea del caso. Es lo que quería hacer aquí (lo hizo), pero tuvieron que abandonar la idea de febrero para participar como intérprete en el Festival de San Remo, Italia, volvió a Chile por segunda vez en menos de un año. Su última actuación santiaguina -a fines de 1960- fue un fracaso económico, pero para sus amores me contrataron -salario Prieto en la conferencia de prensa que ofreció la Radio La Cooperativa Vitalicia anteayer tarde.

Rubio días en que tuvimos que suspender mi actuación en la boleto -agregó- porque a la hora del teatro no había más que una pareja.

El mundialmente famoso cantante chileno mostró de nuevo su ingeniosidad: risa de muy buenas ganas con sus propios chistes y su personalidad fue calificada por las colegas periodistas como "cautivante".

El actor dijo que contrarán enlace dentro de poco tiempo, pero declinó precisar la fecha.

En la actualidad Sinatra tiene 44 años, y su prometida

es la directora del Sindicato de Músicos, pero que "es la dificultad, gracias al compromiso de los músicos, ha sido superada."

Enseguida explicó:

-Ocurrió que yo implanté en Buenos Aires y en México el sistema "Play Back" para mis presentaciones en vivo. Esto consiste en lo siguiente: se escucha la música y se lleva la cinta magnética hasta la mesa de control y se echa a andar. El intérprete la va oyendo a través de parlantes y canta en el momento que sea del caso. Es lo que quería hacer aquí (lo hizo), pero tuvieron que abandonar la idea de febrero para participar como intérprete en el Festival de San Remo, Italia, volvió a Chile por segunda vez en menos de un año. Su última actuación santiaguina -a fines de 1960- fue un fracaso económico, pero para sus amores me contrataron -salario Prieto en la conferencia de prensa que ofreció la Radio La Cooperativa Vitalicia anteayer tarde.

Rubio días en que tuvimos que suspender mi actuación en la boleto -agregó- porque a la hora del teatro no había más que una pareja.

El mundialmente famoso cantante chileno mostró de nuevo su ingeniosidad: risa de muy buenas ganas con sus propios chistes y su personalidad fue calificada por las colegas periodistas como "cautivante".

El actor dijo que contrarán enlace dentro de poco tiempo, pero declinó precisar la fecha.

En la actualidad Sinatra tiene 44 años, y su prometida

es la directora del Sindicato de Músicos, pero que "es la dificultad, gracias al compromiso de los músicos, ha sido superada."

Enseguida explicó:

-Ocurrió que yo implanté en Buenos Aires y en México el sistema "Play Back" para mis presentaciones en vivo. Esto consiste en lo siguiente: se escucha la música y se lleva la cinta magnética hasta la mesa de control y se echa a andar. El intérprete la va oyendo a través de parlantes y canta en el momento que sea del caso. Es lo que quería hacer aquí (lo hizo), pero tuvieron que abandonar la idea de febrero para participar como intérprete en el Festival de San Remo, Italia, volvió a Chile por segunda vez en menos de un año. Su última actuación santiaguina -a fines de 1960- fue un fracaso económico, pero para sus amores me contrataron -salario Prieto en la conferencia de prensa que ofreció la Radio La Cooperativa Vitalicia anteayer tarde.

Rubio días en que tuvimos que suspender mi actuación en la boleto -agregó- porque a la hora del teatro no había más que una pareja.

El mundialmente famoso cantante chileno mostró de nuevo su ingeniosidad: risa de muy buenas ganas con sus propios chistes y su personalidad fue calificada por las colegas periodistas como "cautivante".

El actor dijo que contrarán enlace dentro de poco tiempo, pero declinó precisar la fecha.

En la actualidad Sinatra tiene 44 años, y su prometida

es la directora del Sindicato de Músicos, pero que "es la dificultad, gracias al compromiso de los músicos, ha sido superada."

Enseguida explicó:

-Ocurrió que yo implanté en Buenos Aires y en México el sistema "Play Back" para mis presentaciones en vivo. Esto consiste en lo siguiente: se escucha la música y se lleva la cinta magnética hasta la mesa de control y se echa a andar. El intérprete la va oyendo a través de parlantes y canta en el momento que sea del caso. Es lo que quería hacer aquí (lo hizo), pero tuvieron que abandonar la idea de febrero para participar como intérprete en el Festival de San Remo, Italia, volvió a Chile por segunda vez en menos de un año. Su última actuación santiaguina -a fines de 1960- fue un fracaso económico, pero para sus amores me contrataron -salario Prieto en la conferencia de prensa que ofreció la Radio La Cooperativa Vitalicia anteayer tarde.

Rubio días en que tuvimos que suspender mi actuación en la boleto -agregó- porque a la hora del teatro no había más que una pareja.

El mundialmente famoso cantante chileno mostró de nuevo su ingeniosidad: risa de muy buenas ganas con sus propios chistes y su personalidad fue calificada por las colegas periodistas como "cautivante".

El actor dijo que contrarán enlace dentro de poco tiempo, pero declinó precisar la fecha.

En la actualidad Sinatra tiene 44 años, y su prometida

es la directora del Sindicato de Músicos, pero que "es la dificultad, gracias al compromiso de los músicos, ha sido superada."

Enseguida explicó:

-Ocurrió que yo implanté en Buenos Aires y en México el sistema "Play Back" para mis presentaciones en vivo. Esto consiste en lo siguiente: se escucha la música y se lleva la cinta magnética hasta la mesa de control y se echa a andar. El intérprete la va oyendo a través de parlantes y canta en el momento que sea del caso. Es lo que quería hacer aquí (lo hizo), pero tuvieron que abandonar la idea de febrero para participar como intérprete en el Festival de San Remo, Italia, volvió a Chile por segunda vez en menos de un año. Su última actuación santiaguina -a fines de 1960- fue un fracaso económico, pero para sus amores me contrataron -salario Prieto en la conferencia de prensa que ofreció la Radio La Cooperativa Vitalicia anteayer tarde.

Rubio días en que tuvimos que suspender mi actuación en la boleto -agregó- porque a la hora del teatro no había más que una pareja.

El mundialmente famoso cantante chileno mostró de nuevo su ingeniosidad: risa de muy buenas ganas con sus propios chistes y su personalidad fue calificada por las colegas periodistas como "cautivante".

El actor dijo que contrarán enlace dentro de poco tiempo, pero declinó precisar la fecha.

En la actualidad Sinatra tiene 44 años, y su prometida

es la directora del Sindicato de Músicos, pero que "es la dificultad, gracias al compromiso de los músicos, ha sido superada."

Enseguida explicó:

-Ocurrió que yo implanté en Buenos Aires y en México el sistema "Play Back" para mis presentaciones en vivo. Esto consiste en lo siguiente: se escucha la música y se lleva la cinta magnética hasta la mesa de control y se echa a andar. El intérprete la va oyendo a través de parlantes y canta en el momento que sea del caso. Es lo que quería hacer aquí (lo hizo), pero tuvieron que abandonar la idea de febrero para participar como intérprete en el Festival de San Remo, Italia, volvió a Chile por segunda vez en menos de un año. Su última actuación santiaguina -a fines de 1960- fue un fracaso económico, pero para sus amores me contrataron -salario Prieto en la conferencia de prensa que ofreció la Radio La Cooperativa Vitalicia anteayer tarde.

Rubio días en que tuvimos que suspender mi actuación en la boleto -agregó- porque a la hora del teatro no había más que una pareja.

El mundialmente famoso cantante chileno mostró de nuevo su ingeniosidad: risa de muy buenas ganas con sus propios chistes y su personalidad fue calificada por las colegas periodistas como "cautivante".

El actor dijo que contrarán enlace dentro de poco tiempo, pero declinó precisar la fecha.

En la actualidad Sinatra tiene 44 años, y su prometida

es la directora del Sindicato de Músicos, pero que "es la dificultad, gracias al compromiso de los músicos, ha sido superada."

Enseguida explicó:

-Ocurrió que yo implanté en Buenos Aires y en México el sistema "Play Back" para mis presentaciones en vivo. Esto consiste en lo siguiente: se escucha la música y se lleva la cinta magnética hasta la mesa de control y se echa a andar. El intérprete la va oyendo a través de parlantes y canta en el momento que sea del caso. Es lo que quería hacer aquí (lo hizo), pero tuvieron que abandonar la idea de febrero para participar como intérprete en el Festival de San Remo, Italia, volvió a Chile por segunda vez en menos de un año. Su última actuación santiaguina -a fines de 1960- fue un fracaso económico, pero para sus amores me contrataron -salario Prieto en la conferencia de prensa que ofreció la Radio La Cooperativa Vitalicia anteayer tarde.

Rubio días en que tuvimos que suspender mi actuación en la boleto -agregó- porque a la hora del teatro no había más que una pareja.

El mundialmente famoso cantante chileno mostró de nuevo su ingeniosidad: risa de muy buenas ganas con sus propios chistes y su personalidad fue calificada por las colegas periodistas como "cautivante".

El actor dijo que contrarán enlace dentro de poco tiempo, pero declinó precisar la fecha.

En la actualidad Sinatra tiene 44 años, y su prometida

es la directora del Sindicato de Músicos, pero que "es la dificultad, gracias al compromiso de los músicos, ha sido superada."

Enseguida explicó:

-Ocurrió que yo implanté en Buenos Aires y en México el sistema "Play Back" para mis presentaciones en vivo. Esto consiste en lo siguiente: se escucha la música y se lleva la cinta magnética hasta la mesa de control y se echa a andar. El intérprete la va oyendo a través de parlantes y canta en el momento que sea del caso. Es lo que quería hacer aquí (lo hizo), pero tuvieron que abandonar la idea de febrero para participar como intérprete en el Festival de San Remo, Italia, volvió a Chile por segunda vez en menos de un año. Su última actuación santiaguina -a fines de 1960- fue un fracaso económico, pero para sus amores me contrataron -salario Prieto en la conferencia de prensa que ofreció la Radio La Cooperativa Vitalicia anteayer tarde.

Rubio días en que tuvimos que suspender mi actuación en la boleto -agregó- porque a la hora del teatro no había más que una pareja.

El mundialmente famoso cantante chileno mostró de nuevo su ingeniosidad: risa de muy buenas ganas con sus propios chistes y su personalidad fue calificada por las colegas periodistas como "cautivante".

El actor dijo que contrarán enlace dentro de poco tiempo, pero declinó precisar la fecha.

En la actualidad Sinatra tiene 44 años, y su prometida

es la directora del Sindicato de Músicos, pero que "es la dificultad, gracias al compromiso de los músicos, ha sido superada."

Enseguida explicó:

-Ocurrió que yo implanté en Buenos Aires y en México el sistema "Play Back" para mis presentaciones en vivo. Esto consiste en lo siguiente: se escucha la música y se lleva la cinta magnética hasta la mesa de control y se echa a andar. El intérprete la va oyendo a través de parlantes y canta en el momento que sea del caso. Es lo que quería hacer aquí (lo hizo), pero tuvieron que abandonar la idea de febrero para participar como intérprete en el Festival de San Remo, Italia, volvió a Chile por segunda vez en menos de un año. Su última actuación santiaguina -a fines de 1960- fue un fracaso económico, pero para sus amores me contrataron -salario Prieto en la conferencia de prensa que ofreció la Radio La Cooperativa Vitalicia anteayer tarde.

Rubio días en que tuvimos que suspender mi actuación en la boleto -agregó- porque a la hora del teatro no había más que una pareja.

El mundialmente famoso cantante chileno mostró de nuevo su ingeniosidad: risa de muy buenas ganas con sus propios chistes y su personalidad fue calificada por las colegas periodistas como "

## CRÓNICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

**IN MEMORIAM** — Hoy se cumplen 15 años del distinguido periodista y ex Director de LA NACION, don Domingo Meli D. Con este motivo se oficiara una misa por su alma, en la Iglesia de Santo Domingo, a las 10 A. M.

**A EUROPA** — Ayer se dirigieron a Europa, pa. via Air France, las señoritas Karin Becker Opazo, María Teresa Serrano, Sofía Pamela Roberta Asturias, Paulette Guerra Correa, Carmen Quesney, Waltraud, Margarita Figueroa Opazo, María García-Huidobro Echenique, Verónica Vega, Marcela Figueroa Rengifo, Cecilia Gellona Torreto.

### CORONAS DE CARIDAD RECIBIDAS POR EL HOGAR DE CRISTO.

— Julia Solar de Roessner, Marta Pierro de Bazzano, José Dionisio Correa Fuenzaida, Edmundo Busto de Roifeld, Paulina Correa de Abelli, Rosario Ossa de Sotomayor, Gabriele Páez, Roger Flores Rivas de Hevia, Jorge Fernández, Fernando Vergara, Nicolás Orrego P. Hertel, Silvia Neumann, Attilio Mena, María Isidro Valentina A. M. de Guzman, Alberto Gómez, Albertina A. o Ricardo Alvarado, Julia de Tercero I. de Undurraga, Pablo Rivas Serrano, Marcial García H., Juan Carlos Sotomayor, Emilio Avendaño, José Martínez Caro, Hernán Arias, Bascuñán, María F. de Dieguez, Salomon Rabbé B., Francisco Campos, Pedro García Palazuelos, Pasqual Vizcaíno, Carmen Salas de Latorre, Alvaro Vizcaíno, José Ramón Palma, Alvaro Labea, Vicente Aramillo, Carmen Buzindia de López, Alberto Gómez Mandiola, Luis Labay, Lilo, Luis Franzani, Alejandro Flores, Ana Pellegrini de Cortés, Margarita Cortés Salazar, Diamantina de Contreras y Mario Montaña, Sch.

Las coronas de caridad pueden enviarse a señora Julia Y. de Yarrázaval, Riquelme 75, teléfono 62892; señora Inés E. de Eyzaguirre, teléfono 0440, teléfono 41241; señora M. Luisa Santander 2730 (El Golf), teléfono 40691, y en Alfonso Ovalle 1479, teléfono 88785.



**EN SOCIEDAD.** — Señorita María Inés Fernández Yarrázaval, que hizo su estreno en sociedad recientemente.

### MUSICA FOLKLORICA VENEZOLANA

— El Embajador de Venezuela, Vicealmirante Wolfgang Larrázabal, ha invitado a unos recitales de música folklórica venezolana que tendrán lugar los días 11 y 16 del presente, a las 20 horas, a cargo del artista César del Ávila, en la Sala N.º 1 de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, en Avenida Santa María con Pío Nono.

### EN LA EMBAJADA DEL URUGUAY.

— El lunes próximo, el Embajador del Uruguay y la señora de Vásquez, ofrecerán en la sede de la Embajada una comida en honor del Ministro de Relaciones Exteriores y de la señora de Martínez Sotomayor, con motivo de su viaje a Punta del Este, para intervenir en la Conferencia de Cancilleres Americanos.

**EN ALGARROBO.** — Se encuentran varanados en Algarrobo, entre otras, las siguientes personas: señora Blanca Tasci de Escobar, Arturo Basso Chiamme y señora Rebeca Bascuñán de Basso, María Larrain de Ortíz, Manuel Silva Yoscham y señora María Valdés de Silva, Alfonso Covarrubias Bernales y señora Regina Claro de Covarrubias, María Díthorn de Pascual y sus hijas Elvira y María Elena, Juan Tocornal Ross y señora María Rogers de Tocornal y familia.

**BAUTIZO.** — Ha sido bautizada Claudia, hija del señor Mauricio Vergara de la Sotá y de la señora Ximena Yáñez de Vergara. Fueron sus padrinos el señor Fernando Ojeda O. y señora Adriana Ojeda de Coutts.

### LA CRUZADA DEL SERVICIO VOLUNTARIO.

— Catrinas invita a todas las personas que desean servir a la comunidad, tanto en el aspecto educativo, sanitario o social, pasen a informarse acerca de los cursos de preparación que se dictarán a partir de marzo próximo.

El Curso de Voluntarias de Enfermería será intensivo y durará 1 año, siendo su matrícula limitada.

Los demás Cursos de Capacitación en los diferentes campos en que actúa la Cruzada serán de corta duración y con menores exigencias.

Las inscripciones se recibirán en Avenida Santa María 6508, de lunes a viernes, de 15 a 18 horas, hasta el 15 de enero, y del 1.º al 15 de marzo.

Una su esfuerzo al de la Cruzada entregando, con el verdadero espíritu de caridad cristiana, parte de sus horas libres al servicio voluntario de los más necesitados, especialmente de aquellos que viven en poblaciones alejadas de los centros asistenciales de diverso orden.



El método más seguro para conservar el café con la tetera y la jarra juveniles está en el uso constante de...

Leche del Harem

## PANAGRA

TIENE EL AGRADO DE COMUNICAR QUE, A PARTIR DEL 14 DEL MES EN CURSO, SU NUEVO TELÉFONO PARA SUS OFICINAS EN EL AEROPUERTO DE LOS CERROS SERÁ EL

571100

PAN AMERICAN-GRACE AIRWAYS INC.

## VEA EL MUNDIAL GRATIS

Y APROVECHE NUESTRAS

## FACILIDADES

EN LA HORA DE LOS REGALOS JUNTO A UN REGALO CHEVRON OBSEQUIE EL CUPÓN NUMERADO QUE PARTICIPA EN LOS SORTEOS ANTE NOTARIO DE TELEVISORES PARA VER GRATIS EL MUNDIAL

20 DE MAYO

PROXIMO SORTEO

PIE Fº 3  
SALDO DIEZ MESES

ESTADO 48

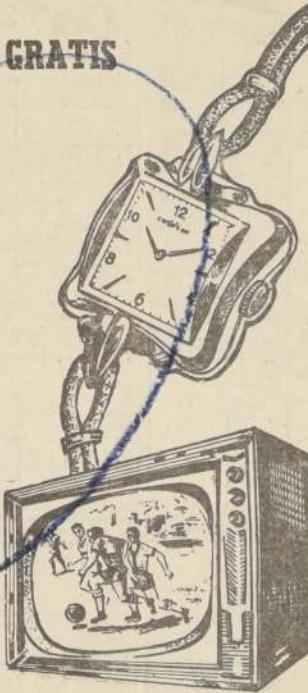
CERCA DE ALAMEDA

RELOJERÍA

**Gabor**

ESTADO 91

A UN PASO DE MONEDA



Taurus Stefania Publicidad, 82892



Un pequeño esfuerzo

y su casa

**crecerá**  
más pronto

Para obtener casa propia  
por el

### SISTEMA DE PUNTAJE CORVI

es muy importante que usted haga un esfuerzo que no le costará.

Compre más "CUOTAS DE AHORRO"

y mejorará su PUNTAJE

Aproveche las nuevas ventajas del Reglamento de Calificaciones para obtener más pronto

UNA CASA o DEPARTAMENTO CORVI

No olvide: El punto de partida es una Solicitud

Diríjase a la Corvi y presentela cuanto antes.

**AHORRO CORVI**

el super-ahorro de Chile



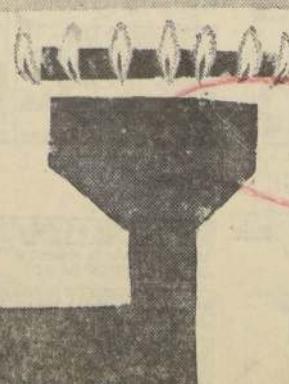
CORPORACION DE LA VIVIENDA

SI CHILE CONSTRUYE — SE CONSTRUYE CHILE

Oficinas en Santiago y en Provincias

LARGA VIDA UTIL Y SIN PROBLEMAS PARA EL PASO DE AGUA, GAS LICUADO, ACEITE, ALCOHOL, BENCINA, ETC., USE CAÑERIAS DE COBRE "MADECO". SON INALTERABLES POR DENTRO Y POR FUERA; LLEVAN FITTINGS SOLDABLES MAS RESISTENTES Y A PRUEBA DE FILTRACIONES Y SON DE CALIDAD PROBADA Y GARANTIZADA POR EL PRESTIGIO Y EXPERIENCIA DE SUS FABRICANTES. SE CONFECCIONAN EN TODAS LAS DIMENSIONES. CAÑERIAS DE COBRE "MADECO"

SE INSTALAN UNA VEZ Y SIRVEN PARA SIEMPRE!



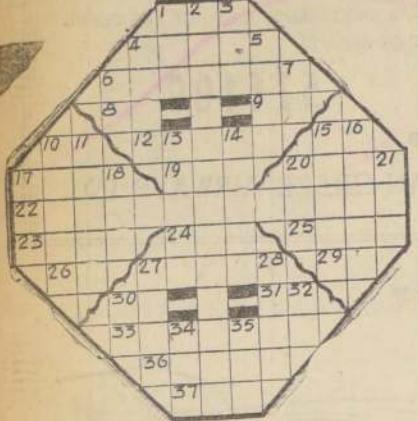
CUANDO EL FIN ES

Ma. Casa Estrella

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 10 DE ENERO	1 Club Hipico, 110.000
DE 1962. OB 10-29 1145 HORAS.	100 Caja, 180 Od.
8.000 Bco. Est. 6 1/4, 73 1/2 100 Cia. Industrial, 6 3/8	100 Cope, 20 1/2
8.000 Bco. Est. 6 1/4 Od, 73 1/2 10.000 Cope, 20 1/2	100 Cope, 20 1/2
2.710 Bco. Est. 10-6, 70 2.200 Cope, 33 3/4	100 Cope, 33 3/4
1.100 Bco. Est. 10-6, 70 2.200 Cope, 33 3/4	100 Cope, 33 3/4
200 Bco. Chile, 238 7.344 Cristaleria, 8 1/2	100 Cope, 33 3/4
200 Bco. Chile, 231 2.000 Cope, 33 3/4	100 Cope, 33 3/4
1.522 Bco. Chile, 230 18.000 Gas de Concepcion, 72	100 Cope, 33 3/4
1.500 Bco. Panamericana, 6 3/8 12.500 Impulsa, 6 1/2	100 Cope, 33 3/4
2.000 Bco. Panamericana, 9 12.500 La Ruta, 10 1/2	100 Cope, 33 3/4
2.000 Cerro Grande, 88 9.000 La Ruta, 10 1/2	100 Cope, 33 3/4
15.000 Chefaral, 1 3/4 1.000 Laredo, 10 1/2	100 Cope, 33 3/4
1.000 Diapuerto, 25 1.000 Pisarro, 46 1/2	100 Cope, 33 3/4
1.000 Esmeralda, 12 2.000 Pisarro, 55 1/2	100 Cope, 33 3/4
1.000 Tuncura, 4 1/4 2.000 Pisarro, 55 1/2	100 Cope, 33 3/4
4.400 Colcura, 9 2.000 Pisarro, 55 1/2	100 Cope, 33 3/4
4.100 T. del Fuego, 49 2.245 Pisarro, 55 1/2	100 Cope, 33 3/4
2.400 Vida C. y Toro, 15 600 Pisarro, 55 1/2	100 Cope, 33 3/4
2.500 Vida C. y Toro, 15 Od. 3.500 Pisarro, 55 1/2	100 Cope, 33 3/4
800 Iquique Port. 1 260 Cope, 33 3/4	100 Cope, 33 3/4
71 C. Madero, 100 40 Cope, 7 5/8	100 Cope, 33 3/4
2.030 Correcuerdas, 72 1.000 Cope, 7 5/8	100 Cope, 33 3/4
2.030 Correcuerdas, 72 Od. 1.000 Cope, 7 5/8	100 Cope, 33 3/4
2.030 Correcuerdas, 72 49 12.318 Madeco, 16 1/2	100 Cope, 33 3/4

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

- Adjetivo: poseído de la persona o animal.
- Faro, faro, faro, halago.
- Sencillos, sin complicación.
- Del verbo ser.
- Conjunción negativa.
- Consonante doble.
- Recado de nunciar del sacerdote. Venezuela: silba de montaña.
- Símbolo químico de la plata.
- Media docena.
- Sígla de la nación cuya
- Rezas.
- Facultad de comprender.
- Atolón.
- Roda, parte de la quilla.
- Del verbo ser.
- Símbolo químico del arsenio.
- Dulc, suave, apacible.
- Dos consonantes iguales.
- Número romano: 51.
- Nota de la escala musical, la cama.
- Arrimarse, tender en la cama.
- El demandante en un juicio.
- Río de Suiza.

SOLUCION AL PUZZLE ANTERIOR



BANCO ESPAÑOL - CHILE

Junta General Ordinaria de Accionistas

Citas a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de enero en curso, a las 15.30 horas, en el local del Banco en esta ciudad. El Banco (Nº 881) somete a su aprobación la Memoria y Balance del ejercicio de 1961, y el pago del dividendo de \$ 0.631 por acción (Impuesto de cargo del Banco) y reparto de \$ 0.409 por acción.

Terminan ahora su período los Directores señores Patricio García Vela, José Miguel Infante Díaz y José Osuna Rodríguez, de Valparaíso; y los señores Jaime Artigas Viale, Manuel Buhnes Sanfuentes y Raúl Jara Barros, de Santiago. Corresponden a la Junta los delegados o reemplazantes. La Junta elige a los señores donos de Inspectores en los propedéuticos y dos asistentes para la Oficina de Valparaíso y otros tantos para la de Santiago.

Valparaíso, 7 de enero de 1962.

EL PRESIDENTE

El Registro de Transferencias de Acciones permanece cerrado desde el 3 al 15 de enero de 1962, ambas fechas inclusive.

KID DINAMITA



RAMONA



LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

BOMBEROS

Comandancia en San Pedro Domingo: 67171  
(Calle de Sucesos).

Comandancia en Antonieta Vargas 2775, te-

lefonos 40032

Comando de San Miguel, Avenida 47707.

ITINERARIO DE TRENES

NORTE

Automotor: La Calera-La Serena. Sale de La Calera las 10 horas. A las 10 horas, los domingos, combina en La Serena con automotor a Chafaral.

Automotor: La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chafaral.

Dotor: La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos a las 10.30 horas.

Ordinario: La Calera-La Serena, los jueves y los jueves a las 10.30 horas.

Ordinario: La Calera-Los muelles a las 10.30 horas.

Ordinario: La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.

Marta: La Calera-Coquimbo.

Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes a las 22 horas.

SUR

Focha del Sur: Santiago-Tuerto.

Sale de La Calera los martes, jueves y sábados a las 10 horas.

Automotor: Santiago-Linarenses.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-San Bernardo. Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Talcahuano.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.

Ordinario: Santiago-Temuco.

Sale de La Calera, diariamente, a las 10.30 horas.